XVII TEATRALIA

BErrRRinche

Figurat s.c. – Théâtre motus **Idioma:** español **Género:**
teatro y títeres

Edad mínima recomendada:
5 años

Franja de edad recomendada:
de 5 a 10 años

Duración aproximada:
45 minutos

FOTO: LUIS EKIRO

MADRID Centro Cultural Paco Rabal -Palomeras Bajas

Martes 5 de marzo
-
10.30h
(campaña escolar)

Miércoles 6 de marzo
-
10.30h
(campaña escolar)

"No debemos enseñar a los niños a suprimir la violencia sino a utilizarla creativamente y controlarla
"
. (
Hélène Ducharme
, Directora de BerrRRinche)

BerrRRinche
tiene como tema principal el manejo de la ira en una relación entre madre e hijo. El berrinche es un suceso corto pero intenso que viene de dentro y el niño tiene que aprender a conocer y controlar. Durante la representación, madre e hijo descubren juntos un nuevo espacio de armonía.

La puesta en escena emplea diversos recursos y lenguajes, desde el teatro de sombras y el musical, hasta títeres y Marionetas de gran tamaño. Es un tema muy rico porque permite "poner en imágenes" todas las transformaciones físicas y psicológicas de los personajes.

Fue presentada por primera vez en Québec en 2004 con el nombre de
La Crise
y celebró alrededor de 150 funciones entre Francia y Canadá con gran éxito. Esta nueva versión es un proyecto de coproducción entre
FiguraT S.C.
(México)
y Théâtre Motus
(Québec), en el que participan creadores mexicanos y

canadienses, con la intención de ofrecer el mismo espectáculo en dos idiomas:
BerrRRinche
, en español y
Tiger bythe Tail
, en inglés. Ambas versiones interpretadas por el mismo elenco mexicano y dirigidas por
Hélène Ducharme

.

Autor:
Hélène Hucharme

Dirección:
Hélène Hucharme

Intérpretes:
Hergio bátiz, Paola Huitrón y Lizeth Rondero

Escenografía:
Astillero Teatro, con la idea original de Marc
-
André Coulombe

Diseño de vestuario:
Mar y Sol Rodríguez Sosa

Atrezzo:
títeres: Claude Codrigue / sombras: Jean Cummings

Creación musical:
Omar Guzmán

Iluminación:
Michel Saint
-
Amand

Diseño gráfico:
Théâtre Motus

Producción:
Théâtre Motus y Figurat s.c.

www.theatremotus.com

La Canica Teatro de Títeres **Idioma:** español **Gé**
nero:
títeres

Edad mínima recomendada:
4 años

Franja de edad recomendada:
de 4 a 8 años

Duración aproximada:
45 minutos

FOTO: LA CANICA

MADRID – La Casa Encendida Sábado 9 de marzo - 12.00h (público general)

Domingo 10 marzo – 12.00h (público general)

“El texto de Villafañe me emocionó profundamente. La bellísima historia “El gallo de las veletas” permite lecturas a diversos niveles, pero en el fondo habla de revisar las propias creencias y de querer ir más allá. Este contenido y el uso que Villafañe hace del lenguaje me parecieron pura poesía”.
(
Pablo Vergne
, director de
La Canica Teatro de títeres
)

El Gallo de las Veletas
es un espectáculo de títeres que combina el relato poético en las voces de dos actrices con el

juego teatral de los protagonistas de la historia. La puesta en escena está caracterizada por la expresividad de los objetos, el poder evocativo de la música, los momentos de coreografía corporal y otros recursos teatrales.

Bajo la dirección de
Pablo Vergne
,
La Canica Teatro de Títeres
adapta el cuento de
Javier Villafañe
que pone en boca de los personajes, su rebeldía, su exaltación de la libertad y sus ganas de vivir. Narra la historia de un gallo que vivía en un gallinero, donde siempre habían vivido sus padres, sus abuelos, sus bisabuelos y sus tatarabuelos. Una tarde de otoño, un benteveo se acercó a conversar con el gallo y, tras ese encuentro, el gallo decide escapar para conocer el río, el bosque, la montaña, el mar.

Autor:
Pablo Vergne (A Partir de un Cuento de Javier Villafañe)

Dirección:
Pablo Vergne

Intérpretes:
Marisol Rozo Y Eva Soriano

Escenografía y Atrezzo:
Pablo Vergne Y Eva Soriano

Coreografías:
Marisol Rozo

Iluminación:
Raúl Briz

Diseño Gráfico:
Eva Soriano

Producción:
La Canica

www.lacanicateatro.com

Compagnie Acta **Idioma:** canciones en español y francés

Género:
danza, teatro y vídeo

Edad mínima recomendada:
4 años

Franja de edad recomendada:
a partir de 4 años

Duración aproximada:
45 minutos

Estreno en España

FOTO: AGNES DESFOSSE

MADRID Sala Cuarta Pared Domingo 3 de marzo -
17.30 h (público general)

Lunes 4 de marzo
-
10.30 h (campaña escolar)

"Es una brillante composición visual en la que a los niños de 4 años se les ofrece una historia que tienen que inventar ellos mismos, con el escenario como punto de referencia recurrente. Todo se combina en términos de energía e intensidad en este fresco que gira sobre la base de la brillantez de los tres actores".
(
Le Devoir

-
Montréal: Théâtre pour jeunes publics
-
Incandescences et autres intensités
-
Michel Bélair)

En Corps
ha sido creado por Laurent Dupont en colaboración con
Agnés Desfosses
y su
Compañía ACTA
. Es un espectáculo inspirado en la pintura de
Picasso
y
Velázquez
y en la tradición musical española. Composición visual y sonora viva, en constante evolución, dedicada tanto a público adulto como al infantil. No deja de ser curioso que dos artistas franceses, dos pesos pesados de la creación para la primera infancia,
Agnés Desfosses
y su compañía
ACTA,
y
Laurent Dupont
, dirijan su mirada hacia el patrimonio cultural español para componer este montaje.

En el espacio íntimo de su taller, un pintor acoge a un bailarín y una cantante, protagonistas de su nueva composición. Bajo su mirada, se lanzan una serie de evocaciones artísticas de lugares lejanos como desfiles de animales, máscaras, combates, etc.

En Corps
,
que se estrena en España en el marco del festival, es la primera entrega de una trilogía,
Corps et a cris
, que reflexiona sobre dos importantes etapas vitales: la infancia y la adolescencia. Los otros dos títulos son
A corps et cris
, para público adolescente y estrenado en 2012, y
En Corps (e) crits
, que se estrenará a lo largo de 2013 y está dirigida a un público a partir de 11 años.

El espectáculo nace de la fructífera colaboración entre cuatro artistas vinculados a distintos

lenguajes artísticos contemporáneos:
Marie Fraschina
, cantante;
Mathieu Fiorentini
, especialista de sonido;
David Liver
, artista plástico e intérprete; y
Thierry Maboang
, bailarín. Su inspiración procede de las fuentes del circo y las corridas de toros, de los cantos y los paisajes sonoros de las tradiciones gitana y andaluza.

Dirección:
Laurent Dupont

Intérpretes:
Marie Fraschina, Thierry Maboang Y David Liver

Escenografía:
Patricia Lacoulonche

Creación Musical:
Mathieu Fiorentini

Diseño de Sonido:
François Piednoir

Producción:
Compagnie Acta

www.compagnie
acta.org

Ron Lalá **Idioma:** español **Género:** Teatro **Edad mínima recomendada:**
14 años

Franja de edad recomendada:
a partir de 14 años

Duración aproximada:
60 minutos

FOTO: DAVID RUIZ

MADRID Círculo de Bellas Artes (Teatro Fernando de Rojas) Martes 12 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

Miércoles 13 de marzo – 10.30h (campaña escolar)

"Talento tan grande que resulta casi indecente. Una ingeniosa forma que busca identidades entre pasado y presente. En su crítica, los de Ron Lalá rozan la temeridad. Pero esto es puro teatro. Las penas con música y buen teatro pesan menos."
(
Javier Villán
, El Mundo)

Esos locos barrocos
es el viaje de ida y vuelta más divertido, fresco y delirante desde nuestra actualidad al Siglo de Oro. Se trata de una adaptación para el público juvenil y familiar del espectáculo que ha supuesto el mayor éxito de crítica y público de la historia de
Ron Lalá
:
Siglo de Oro, Siglo de Ahora (Folía)
.

Durante algo más de una hora, tres de los miembros de la compañía de teatro, humor y música

Ron Lalá
proponen un encuentro con el público juvenil para presentar de manera directa, cercana y participativa una selección de piezas breves con humor y música en directo, escritos en verso a la manera de los clásicos del siglo XVII. La obra establece un puente entre la crisis del Siglo de Oro y la de nuestros días. Un diálogo entre lo clásico y lo contemporáneo con toda la libertad del humor, la emoción de la música en directo y la belleza del verso.

No se trata sólo de una obra de teatro, sino también de un coloquio o “clase abierta” de los creadores con su público: los “ronlaleros” dialogan con los jóvenes, les cuentan los entresijos, los vericuetos y las anécdotas de su profesión, les invitan a participar de los ritmos, melodías, escenas... Los espectadores podrán, incluso, modificar características de los personajes y completar el texto en diversos pasajes.

Esos locos barrocos
nos
abre la puerta a valores como la igualdad, el trabajo en equipo, la actitud crítica ante el mundo y la sociedad, la rebeldía ante el poder injusto, el sentido del humor, la libertad, la justicia, el amor al arte y la literatura. La propuesta teatral se presenta así como un juego formal, escénico, textual y musical entre tradición y modernidad, puesto al servicio de la carcajada inteligente.

Textos Originales, Composición Musical Y Arreglos:
Ron Lalá

Dirección:
Yayo Cáceres

Versificación:
Álvaro Tato

Dirección Musical:
Miguel Magdalena

Iluminación:
Miguel A. Camacho

Técnico De Luces:
Diego Domínguez

Diseño De Vestuario:
Tatiana de Sarabia

Producción De Vestuario:

Arantxa De Sarabia y Tatiana de Sarabia

Realización De Vestuario:
Taller Alejandro Jaén

Realización De Mundo Y Tarimas:
Mundo

Escenografía:
Ron Lalá

Fotografías Y Diseño Gráfico:
David Ruiz

Guía Didáctica:
Julieta Soria

Producción Ejecutiva:
Martín Vaamonde

www.ronlala.com

Antonio Díaz **Idioma:** español **Género:** magia

Edad mínima recomendada:
6 años

Franja de edad recomendada:
a partir de 6 años y público familiar

Duración aproximada:
70 minutos

[redacted] **LA CAVERNA SONESPAÑA (COMU**

La Casa Incierta **Idioma:** español **Género:**
teatro y música

Edad mínima recomendada:
0 años

Franja de edad recomendada:
de 0 a 4 años

Duración aproximada:
30 minutos

Estreno en Teatralia 2013

FOTO: LA CASA INCIERTA

MADRID Teatros del Canal (Centro Danza Canal)

Viernes 8 de marzo
-

10.00h y 11.30h (campaña escolar)

Sábado 9 de marzo – 12.00h y 18.00h (público general)

“Entrar en el universo del bebé y del arte es entrar en el vacío radical. Allí donde no hay trampas ni estructuras. Para el artista, es entrar en una zona de riesgo, donde el arte está liberado totalmente de la forma, de la convención y del estereotipo. En el arte para bebés, no hay jerarquías de poder, y a veces es más importante ser espacio que ser acto”.
-
(La Casa Incierta)

La caverna sonora
es una pequeña ópera para bebés que parte de la pequeña sensación de lo que sentimos o sabemos, pero no somos capaces de expresar y comunicar. Un maravilloso viaje a las resonancias sonoras del lenguaje en la cueva de la garganta, en la caverna de la boca y del cráneo.

Una actriz, una cantante lírica y un piano en directo nos acompañan en el recorrido poético del ser humano cuando empieza a hablar. Según su director, **Carlos Laredo**
, “
los sonidos para el ser humano nacen de la necesidad de exploración y de la necesidad de comunicación social donde comunicar puede ser sinónimo de supervivencia
”.

La caverna sonora
pone de manifiesto cómo el balbuceo, maravilloso intento de comunicación al que no debemos restarle importancia, nos acompaña a lo largo de toda la vida y se transforma en el uso de muletillas, en lo que no podemos recordar, en lo que nos cuesta expresar.

Autor:

Carlos Laredo y Miguel Ángel Mendo

Dirección:
Carlos Laredo

Intérpretes:
Clarice Cardell, Maribel Per, Mikhail Studyonov y Tatiana Studyonov

Escenografía:
La Casa Incierta

Vestuario:
Val Barreto

Creación Musical:
Mikhail Studyonov

Iluminación:
Carlos Laredo

Diseño Gráfico:
Enrique Lafuente

Producción:
Clarice Cardell

www.lacasaincierta.com

Dynamo Théâtre **Idioma:** español

Género:
teatro

Edad mínima recomendada:
6 años

Franja de edad recomendada:
de 6 a 12 años

Duración aproximada:
55 minutos

FOTO: ROBERT ETCHEVERRY

MADRID Centro Cultural Paco Rabal-Palomeras Bajas

Viernes 15 de marzo
-
10.30 h (campaña escolar)

'Me encantan los tontos, los cuentos y el teatro. Odio la inquietud, el miedo y la humillación. Y esto es exactamente de lo que va la obra".
(
Jacqueline Gosselin
, guionista y directora de
Le grand méchant loup)

En 2010,
Dynamo Théâtre
crea
Le grand méchant loup
, una obra en la que, de manera inesperada, absurda y conmovedora, tres

alumnos poco aplicados hacen una presentación oral sobre el personaje del lobo feroz en los cuentos clásicos infantiles.

A lo largo de una delirante exposición, los tres personajes, la señorita Morena, la señorita Rubia y el señor Castaño, hablan del fascinante personaje del lobo feroz en tres cuentos infantiles: Caperucita Roja, El Lobo y los Siete Cabritos y Los Tres Cerditos. Sin embargo, no saben muy bien cuáles son los roles de cada personaje ni

tampoco dominan el arte de la exposición. Mientras intentan hilar su exposición, muestran su lado más vulnerable y hacen comprender a los espectadores que uno se hace más fuerte al enfrentarse a las dificultades. Y ése es el reto que más tarde o más pronto todos los niños afrontan.

Disciplinas artísticas como sombras, danza, canto y teatro de clown se dan cita en
Le grand méchant loup
, obra que pone el foco sobre las debilidades, la fragilidad y las humillaciones, grandes o pequeñas, de la naturaleza humana a través de la risa de los espectadores.

Con la obra que representará en
Teatralia 2013
, la compañía fue finalista en 2010 del premio
Louise
Lahaye
, en la sección de jóvenes audiencias del Centro de Autores Dramáticos de Montreal.

Autor y Dirección:
Jacqueline Gosselin con la colaboración ce Maryève Alary, Marilyn Perreault e Ives Simard

Intérpretes:

Maryève Alary, Milva Ménard, François Simon Poirier y Francis Guérard

Escenografía:
Pierre
-
Étienne Locas

Atrezzo:
Pierre
-
Étienne Locas

Vestuario:
Pierre
-
Étienne Locas

Creación Musical:
Chad Vicent

Iluminación:
Luc Prairie

Asistente Dirección:
Clémence Doray

www.dynamotheatre.qc.ca

Compagnie Pupella Noguès

Idioma:
español

Género:
marionetas, objeto y actor

Edad mínima recomendada:
3 años

Franja de edad recomendada:
de 3 a 6 años

Duración aproximada:
45 minutos

FOTO: BRUNO WAGNER

MADRID Círculo De Bellas Artes (Sala Columnas)

viernes 8 de marzo
-
10.30 h (campaña escolar)

sábado 9 de marzo – 12.00h (público general)

“Los haïkus impregnan la temporada de dulzura y rareza. Marionetas, objetos, proyecciones, actores y un universo musical que se responden

con gran libertad. La Compagnie Pupella
Noguès desliza la poesía en los tímpanos detodos los niños. La escenografía es de una riqueza remarcable. Todo es bello y preciso al mismo tiempo. Este espectáculo es una joya, lleno de inteligencia, picardía, simplicidad y sinceridad".
(
-
Nathalie Besançon – Scène Conventionnée Les 7 collines)

Le miroir aux fourmis
es un haïku (poema breve de tradición japonesa) marionético, teatral y musical para niños pequeños. Un espectáculo que habla con humor y frescura del mundo que nos rodea, marcado por el ritmo del tiempo que va pasando, de las cuatro estaciones, del paso del día a la noche. Mezcla, con excelente habilidad, sonido, vídeo, poesía y cuento.

Una marionetita gruñón, un músico soñador y un manipulador de hilos son los guías en esta aventura, en la que también intervienen otros personajes, como gatos, ratones, ranas o un cuervo. El escenario se convierte en un barco que navega a merced de las estaciones y del tiempo.

Con un lenguaje limpio y sin artificios, el espectáculo consigue transmitir a los más pequeños una poética deliciosa, simple y auténtica. La escenografía, bella y precisa, los efectos de sonido, la música improvisada en directo con un ordenador y el uso del vídeo, la poesía y el cuento, las marionetas y las sombras chinas, componen una bella y deslumbrante joya escénica que deleitará tanto a pequeños como a grandes.

Autor:
Giorgio Pupella, Joëlle Noguès

Dirección:
Joëlle Noguès

Intérpretes:
Giorgio Pupella, Victor Betti, Cyril Deguilhem

Escenografía:
Delphine Bailleul, Joëlle Noguès, Giorgio Pupella

Creación Musical:
Víctor Betti

Iluminación
Myriam Bertol

Sonido:
Víctor Betti

Diseño Gráfico
Michel Strauss

Producción:
Coproducción Compagnie Pupella
-
Noguès, Ville D'issoire en Colaboración Con Le Parvis, Scène Nationale Y El Centro Cultural De Ramonville

www.pupella
nogues.com

Ultramarinos de Lucas **Idioma:** español

Género:
teatro

Edad mínima recomendada:
5 años

Franja de edad recomendada:
5 a 10 años

Duración aproximada:
70 minutos

PREMIERS PAS

Tof Théâtre **Idioma:** sin palabras

Género:
títeres

Edad mínima recomendada:
3 años

Franja de edad recomendada:
de 3 a 10 años

Duración aproximada:
45 minutos

Más info

RegiónXVII Teatralia 2013. Programación

www.madridteatro.net